

TEATRY I SZTUKI SCENICZNE WYTYCZNE



Illinois
Department of Commerce
& Economic Opportunity
JB Pritzker, Governor

RESTORE ILLINOIS

Podjęcie służby zdrowia do bezpiecznego
ponownego otwarcia naszego stanu

CZĘŚĆ FAZY IV PLANU POWROTU DO NORMALNOŚCI DLA STANU ILLINOIS (RESTORE ILLINOIS PLAN)

DOTYCZY KAŻDEGO REGIONU PO PRZEJŚCIU DO FAZY IV | ZAKTUALIZOWANO 18 MARCA 2021 R.

Podjęcie służby zdrowia do ponownego otwarcia gospodarki w Fazie Rewitalizacji programu powrotu do normalności stanu Illinois uwzględnia większe zgromadzenia, wznowienie działalności kolejnych firm oraz zwiększenie mocy przerobowych. Wszyscy musimy zachować dystans społeczny, często myć ręce i zakrywać twarze, aby utrzymać przewagę w walce z COVID-19.

Niniejszy dokument ma zastosowanie do przedsiębiorstw, które spełniają następujące kryteria:

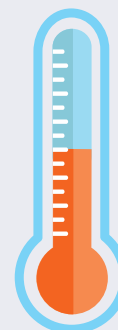
- Teatry z miejscami siedzącymi, kina i ośrodki sztuk scenicznych zajmujące się głównie spektaklami na żywo lub wcześniej zarejestrowanymi
 - Przykładowe produkcje, które pokazuje się w teatrach i kinach to m.in.: sztuki, musicale, orkiestry, opery, przedstawienia komediowe/improvizacyjne, filmy, nagrane wcześniej wydarzenia.
- Niniejsze wytyczne mają zastosowanie do imprez biletowanych z miejscami siedzącymi dostępnymi dla wszystkich klientów; pokazy ogólnodostępne i/lub imprezy bez miejsc siedzących (np. w sali z miejscami stojącymi) nie są obecnie dozwolone
- **Uwaga:** Organizacje, które działają w wielu środowiskach pracy, powinny zapoznać się z obowiązującymi wytycznymi Fazy IV, aby uzyskać wskazówki dotyczące takich miejsc pracy.
- **Uwaga:** Od dnia 18 marca 2021 r. teatry i obiekty sztuk widowiskowych powinny działać zgodnie z następującymi ograniczeniami pojemności:
 - Obiekty znajdujące się w pomieszczeniach o pojemności mniejszej niż 200 osób mogą mieć obłożenie maksymalne na poziomie 50 osób lub 50% pojemności, w zależności od tego, która wartość jest mniejsza
 - Obiekty znajdujące się wewnątrz o pojemności ponad 200 osób mogą mieć obłożenie na poziomie 25% pojemności
 - Teatry i obiekty sztuk widowiskowych działające na zewnątrz powinny działać przy 25% całkowitej pojemności widowni lub przestrzeni widowiskowej
- Ograniczenia pojemności i wielkości grup będą weryfikowane na bieżąco w przebiegu całej Fazy IV

Jednolite wytyczne we wszystkich przedsiębiorstwach, branżach i organizacjach non-profit w stanie Illinois:

OGÓLNE KWESTIE ZDROWOTNE

i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy, którzy mają taką możliwość, powinni nadal pracować zdalnie
2. Pracownicy powinni zasłaniać twarz wokół nosa i ust, jeśli przebywają w odległości mniejszej niż 2 metry od innych osób (preferowane są maseczki materiałowe).
Odstępstwa są możliwe pod warunkiem wprowadzenia odpowiednich zmian – patrz: [Wytyczne IDHR](#)
3. Należy zachować co najmniej 2 metry dystansu społecznego między osobami z innych gospodarstw domowych, chyba że uczestniczą one w zajęciach dozwolonych według wytycznych dla fazy IV.
4. Pracodawca powinien zapewnić pracownikom (i klientom, jeśli dotyczy) możliwość mycia rąk lub środek do odkażania rąk
5. Należy umożliwić pracownikom częste mycie rąk i odpowiedni zapas mydła/ręczników papierowych i(lub) płynu do dezynfekcji/środka odkażającego do rąk



ZASOBY LUDZKIE I ZASADY TRANSPORTU

i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy i robotnicy, którzy świadczą pracę w miejscu pracy (np. pracownicy tymczasowi lub kontraktowi) powinni ukończyć szkolenia BHP z zakresu COVID-19 przed powrotem do pracy. Materiały do tworzenia szkoleń są umieszczone na stronie internetowej [Strona internetowa DCEO Restore Illinois zawierająca wytyczne](#)
2. Pracownicy powinni postępować zgodnie z [wytycznymi CDC dotyczącymi transportu](#), aby chronić siebie i innych podczas podróży służbowych
3. Pracownicy nie powinni przychodzić do pracy ani przebywać w miejscu pracy, jeśli są chorzy lub mają objawy (kaszel, duszność, trudności w oddychaniu, gorączka 100,4°F (38°C) lub wyższa, dreszcze, ból mięśni, ból głowy, ból gardła, nowe objawy utraty smaku lub zapachu, lub inne [objawy rozpoznane przez CDC](#)). Pracowników, którzy są chorzy lub mają objawy, należy zachęcać do zrobienia testu na COVID-19 w stanowych lub samorządowych ośrodkach badań, ośrodkach medycznych lub innych placówkach wykonujących testy
4. Pracodawcy powinni wyraźnie wytłumaczyć wszystkie procedury dotyczące płatnego urlopu oraz uświadomić pracowników, że mogą być uprawnieni do świadczeń w przypadku choroby lub jeśli mają objawy
5. Pracodawcy powinni być świadomi, że Ustawa o bezpieczeństwie i higienie pracy (Occupational Safety and Health Act) z 1970 roku i przepisy prawa stanowego zabraniają stosowania działań odwetowych przeciwko pracownikom z powodu zgłaszania obaw dotyczących bezpieczeństwa lub zdrowia



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zapewnić rozsądne warunki pracownikom narażonym na COVID-19, w tym między innymi umożliwić pracę zdalną (jeśli jest to wykonalne), zapewnić ograniczony kontakt z innymi osobami, używać barier zapewniających minimalną odległość od innych osób tam, gdzie jest to wykonalne, lub innych udogodnień, które ograniczają ryzyko ekspozycji

OBSERWACJA STANU ZDROWIA

i. Wytyczne minimalne

1. Pracodawcy powinni udostępnić pracownikom możliwość pomiaru temperatury ciała i zachęcać do jej mierzenia. Pracodawcy powinni wywiesić informacje o objawach COVID-19, aby umożliwić pracownikom samoocenę, czy nie mają któregoś z objawów i może powinni iść do domu
2. Wszyscy pracodawcy powinni wdrożyć program badań przesiewowych. Materiały przedstawiające najlepsze praktyki w zakresie badań przesiewowych opublikowano na: [Strona internetowa DCEO Restore](#)
 - a. Pracodawcy powinni osobiście przeprowadzać kontrolę pracowników po ich przybyciu do pracy, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19
 - b. Jeśli zmiana trwa dłużej niż 5 godzin, pracodawca powinien również przeprowadzać kontrolę w trakcie zmiany, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19 (preferowana jest kontrola osobista, ale kontrola wirtualna jest dozwolona)
3. Jeżeli pracownik zgłosi jakiegokolwiek objawy związane z COVID-19, powinien izolować się w domu przez co najmniej 10 dni po pojawieniu się objawów LUB do momentu powrotu normalnej temperatury ciała oraz dobrego samopoczucia (bez leków obniżających gorączkę) przez przynajmniej 72 godziny LUB po dwóch z rzędu negatywnych testach na COVID-19 przeprowadzonych w odstępie przynajmniej 24 godzin
4. W przypadku zgłoszenia przez pracownika jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19 pracodawca powinien zachęcić pracownika do skontaktowania się z lekarzem; w przypadku zgłoszenia przez wielu pracowników jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19 lub pozytywnego wyniku testu na COVID-19 pracodawca powinien powiadomić miejscową placówkę służby zdrowia w ciągu jednego dnia od uzyskania informacji o występowaniu objawów COVID-19 w miejscu pracy lub pozytywnych wynikach testu
5. Jeżeli pracownik uzyska pozytywny wynik testu na COVID-19, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję CDC [zgodnie z wytycznymi CDC](#)
6. W stosownych przypadkach należy powiadomić narażonych pracowników. Pracodawcy nie powinni znać imienia i nazwiska pracownika, który uzyskał pozytywny wynik testu
7. Każdy pracownik, który miał bliski kontakt¹ ze współpracownikiem lub inną osobą, u której rozpoznano COVID-19, powinien poddać się 14-dniowej kwarantannie licząc od dnia ostatniego kontaktu z zarażoną osobą oraz zbadać się na COVID-19 w lokalnym lub stanowym ośrodku badań, ośrodku zdrowia lub w innym miejscu badań. Pozostali pracownicy powinni zwracać baczność na objawy gorączki, kaszlu lub duszności i mierzyć temperaturę, jeżeli pojawią się takie objawy



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. O ile to możliwe, w czasie od 48 do 72 godzin należy przeprowadzić jednorazowy wymaz z nosa, aby wykonać test RT-PCR u wszystkich osób występujących na żywo przed rozpoczęciem pracy na planie lub w miejscu imprezy

¹ Bliskie kontakty to m.in. kontakty w ramach gospodarstwa domowego, kontakty intymne lub kontakty w odległości mniejszej niż 2 metry przez 15 minut lub dłużej, chyba że w czasie tego kontaktu założona jest maska N95.

Wytyczne dotyczące wyłącznie wydarzeń teatralnych i sztuk widowiskowych:

FIZYCZNA PRZESTRZEŃ ROBOCZA**i. Wytyczne minimalne**

1. Operator placówki powinien wywiesić przy wejściu [informację](#) o wymogach dotyczących zakrywania twarzy, zachowania dystansu społecznego, procedur czyszczenia oraz ewentualnego ograniczenia liczby klientów - w miarę potrzeby w wielu językach
2. Na stronie internetowej i na stronach zakupu elektronicznych biletów organizatorzy imprezy powinni wyraźnie określić wymagania dotyczące zakrywania twarzy, zasad dystansu społecznego, procedur czyszczenia oraz ewentualnego ograniczenia liczby klientów - w miarę potrzeby w wielu językach.
3. Rozmieścić kasy biletowe w odległości 2 metrów od siebie LUB, jeżeli to jest niemożliwe, zamontować nieprzepuszczalne bariery pomiędzy stanowiskami biletowymi
4. Operatorzy obiektów powinni zapewnić co najmniej 2 metry odległości między siedzeniami zajmowanymi przez klientów, którzy nie są członkami tego samego gospodarstwa domowego lub grupy. Jeżeli miejsc nie da się przesunąć, operatorzy obiektów powinni ograniczyć liczbę wolnych miejsc, aby zapewnić dystans społeczny.
5. W przypadku występów na żywo wszystkie osoby powinny zachować 2 metry dystansu społecznego, chyba że nie da się wtedy wykonywać obowiązków zawodowych (np. występy aktorów, fryzjer, makijażysta, kostiumolog), i nosić okrycia twarzy, jeśli jest to możliwe (np. wykonawcy grający na instrumentach smyczkowych w orkiestrze).
6. W przypadku występów na żywo, jeśli pierwszy rząd miejsc siedzących znajduje się w odległości do 2 metrów od sceny, wówczas wszystkie miejsca siedzące w odległości do 2 metrów od sceny powinny być zamknięte LUB pomiędzy sceną a klientami powinna być zainstalowana nieprzepuszczalna bariera.
7. Koncesje powinny być zgodne z [Wytycznymi dla restauracji i barów](#) w przypadku wszystkich placówek związanych z żywnością oraz napojami i powinny spełniać jeden z następujących warunków:
 - a. Jedzenie i napoje powinny być podawane przez kelnera, który przyjmuje zamówienia od gości siedzących w odległościach zgodnych z wymaganiami określonymi w [Wytycznych dla Restauracji i Barów](#); LUB
 - b. W strefach szybkiej obsługi, sprzedane jedzenie na wynos powinno być dostarczone do wyraźnie oznaczonego miejsca, w którym klienci powinni stać w kolejce, zachowując dystans społeczny
8. Pracownicy stoiska koncesyjnego nie powinni uzupełniać posiłków klientów (np. popcornu) i/lub pojemników na napoje. Ponowne napełnianie jest nadal dozwolone według uznania operatora obiektu, ale musi być realizowane z wykorzystaniem nowych pojemników na żywność i/lub napoje.

ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy umieścić oznaczenia wizualne co 2 metry w miejscach oczekiwania dla klientów
2. Jeżeli to możliwe, należy zamontować nieprzepuszczalne bariery pomiędzy klientem a pracownikiem przy kasie
3. Jeżeli to możliwe, należy wprowadzić transakcje bezdotykowe
4. Należy zlikwidować wspólne miejsca styku (np. usunąć elementy współużytkowane w pomieszczeniach wspólnych, używać bezdotykowych klamek do drzwi)
5. W miarę możliwości wyznaczyć drzwi wyłącznie wejściowe i wyjściowe, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo bliskiego kontaktu i zatorów komunikacyjnych
6. W przypadku wydarzeń, które wymagają obecności ochrony, należy używać magnetometrów przelotowych, aby umożliwić pracownikom ochrony zachowanie dystansu społecznego i uniknąć ręcznego przeszukiwania klientów.
 - a. Jeżeli nie jest to możliwe, pracownicy ochrony dokonujący przeszukania powinni mieć na twarzy odpowiednie okrycia i rękawice oraz mieć dostęp do stanowiska mycia rąk i/lub dezynfekcji.
7. Jeżeli to możliwe, należy wyznaczyć miejsce postoju dla taksówek i pojazdów współużytkowanych, w którym klienci mogą wysiąść.



8. Jeżeli pozwalają na to praktyki zarządzania budynkami, należy zwiększyć cyrkulację powietrza w pomieszczeniach zajmowanych oraz zwiększyć dopływ świeżego powietrza w największym możliwym stopniu
9. Przygotować plan awaryjnej ewakuacji dla danego wydarzenia, który umożliwi klientom zachowanie 2-metrowego dystansu społecznego.
10. W przypadku występów na żywo z akompaniamentem muzycznym, gdzie miejsce na orkiestrę jest ograniczone, należy wziąć pod uwagę opcję zdalnej obecności muzyków.
11. Jeśli to możliwe, wykonawcy używają własnego sprzętu (np. instrumentów, mikrofonów).
12. Jeśli to możliwe, należy ograniczyć stosowanie kontroli płaszczy i toreb oraz należy często myć obszar

PROCEDURY DEZYNFEKCJI/CZYSZCZENIA

i. Wytyczne minimalne

1. Czyszczenie i dezynfekcję pomieszczeń należy przeprowadzać co tydzień zgodnie z [protokołami CDC](#)
2. Należy myć i dezynfekować wspólne pomieszczenia (np. toalety, stołówki) i powierzchnie często dotykane przez wiele osób (np. klamki drzwi wejściowych/wyjściowych, poręcze schodów) - zaleca się mycie pomieszczeń o dużym natężeniu ruchu co 30 minut
3. Należy czyścić i dezynfekować stoły i siedzenia po każdym kliencie, a także ponownie przed zamknięciem lokalu
4. W przypadku występów na żywo należy zminimalizować współużytkowanie często dotykanych rekwizytów i sprzętów pomiędzy uczestnikami niebędącymi członkami tego samego gospodarstwa domowego. Jeśli rekwizyty i sprzęt mają być współużytkowane, osoby (np. wykonawcy lub personel pomocniczy) powinny odkazić sprzęt przed i po użyciu ([patrz: zatwierdzony przez EPA wykaz środków dezynfekujących](#)) i są zachęcane do mycia lub odkażania rąk.
5. Personel parkingowy powinien przeprowadzać czyszczenie pojazdu zgodnie z [protokołami GSA](#)
6. Wszystkie wymagane czynności związane z dezynfekcją, czyszczeniem lub odkażaniem powinny być wykonywane przez pracowników w ciągu normalnego dnia pracy lub w innych godzinach za stosownym wynagrodzeniem

ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Wyznaczyć dodatkowy czas pomiędzy punktami programu imprezy, aby umożliwić częstsze czyszczenie

OBSADA ETATÓW I FREKWENCJA

i. Wytyczne minimalne

1. Teatry i obiekty sztuk widowiskowych powinny działać z następującymi ograniczeniami pojemności:
 - a. Obiekty znajdujące się w pomieszczeniach o pojemności mniejszej niż 200 osób mogą mieć obłożenie maksymalne na poziomie 50 osób lub 50% pojemności, w zależności od tego, która wartość jest mniejsza
 - b. Obiekty znajdujące się wewnątrz o pojemności ponad 200 osób mogą mieć obłożenie na poziomie 25% pojemności
 - c. Teatry i obiekty sztuk widowiskowych działające na zewnątrz powinny działać przy 25% całkowitej pojemności widowni lub przestrzeni widowiskowej
2. Operator powinien przygotować plan umożliwiający pracownikom zachowanie dystansu społecznego w obiekcie i - jeżeli zachodzi taka potrzeba - wyznaczyć pracownika(-ów) do nadzorowania maksymalnej liczby osób w danym pomieszczeniu oraz dystansu społecznego
3. Operator obiektu powinien mieć plan ograniczenia liczebności zgromadzenia podczas wejścia/wyjścia oraz przez cały czas trwania imprezy łącznie z ewentualną przerwą.
 - a. W przypadku obiektów z wieloma widowniami lub strefami widowiskowymi należy zaplanować rozłożone w czasie godziny rozpoczęcia i zakończenia widowiska.
 - b. Jeśli to możliwe, należy zaplanować rozłożone w czasie przyjazdy klientów (bilety czasowe) pocztą elektroniczną lub telefonicznie.
 - c. Jeśli to możliwe, należy pozwolić klientom wybrać godzinę i miejsce wejścia.

- d. Jeśli to możliwe, należy ograniczyć liczbę nieplanowanych wejść na teren obiektu
- e. Jeśli to możliwe, należy wyznaczyć konkretny punkt wejścia dla klientów na podstawie lokalizacji miejsc siedzących.
- f. Jeśli to możliwe, należy wypuszczać klientów rzędami, zaczynając od tych, którzy znajdują się najbliżej wyjścia (aby ułatwić wypuszczanie, należy skorzystać z ekranu/pomocy konferansjera).
4. W stosownych przypadkach operator obiektu powinien stworzyć plan ograniczenia liczebności zgromadzeń na parkingach i przydzielić miejsca parkingowe klientom podczas procesu sprzedaży cyfrowej.
5. Operator obiektu powinien ograniczyć obciążenie pomieszczeń wspólnych/pomieszczeń socjalnych, aby umożliwić zachowanie przynajmniej 2-metrowego dystansu społecznego przez usunięcie/wycofanie z eksploatacji umeblowania lub rozłożenie przerw w czasie. Ta wskazówka nie ma na celu skrócenia wymaganego czasu przerw pracowników
6. Operatorzy obiektów powinni opracować metodę informowania klientów o dostępnej pojemności obiektu zanim klienci się w nim pojawią (np. system rezerwacji, informacja na temat dni/godzin, w których obiekt jest zazwyczaj najbardziej zatłoczony).

ii. Zalecane najlepsze praktyki

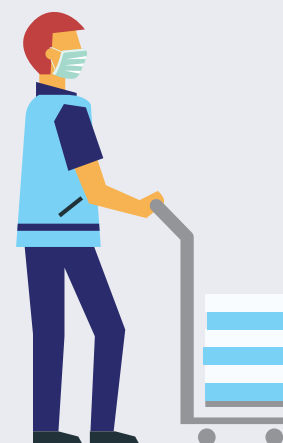
1. Należy wprowadzić rozłożone w czasie godziny rozpoczęcia i zakończenia zmian pracy, tak aby ograniczyć do minimum spotkania pracowników podczas zmiany



KONTAKTY ZEWNĘTRZNE

i. Wytyczne minimalne

1. Operator powinien dowiedzieć się, czy dostawca zewnętrzny lub osoba odwiedzająca niebędąca klientem nie ma objawów COVID-19, zanim zezwoli tym osobom na wejście lub w czasie, gdy osoby te oczekują w wyznaczonym do tego miejscu
 - a. Jeśli to możliwe, operator powinien zmierzyć temperaturę dostawcy zewnętrznego (niebędącego sprzedawcą) lub osoby odwiedzającej niebędącej klientem przy użyciu termometru (preferowane są termometry na podczerwień/kamery termowizyjne, dozwolone są termometry bezdotykowe)
2. Operatorzy obiektów wydarzeń powinni prowadzić rejestr wszystkich zewnętrznych dostawców, którzy wchodzi na teren obiektu
3. Dostawcy i osoby niebędące klientami powinny zasłaniać twarz wokół nosa oraz ust kiedy wchodzi na teren obiektu i przez cały czas po wejściu (dopuszczalne są odstępstwa w przypadku osób, którym stan zdrowia lub niepełnosprawność uniemożliwiają bezpieczne zasłanianie twarzy)



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy ograniczyć kontakty między dostawcami zewnętrznymi/gośćmi niebędącymi klientami a pracownikami

ZACHOWANIE KLIENTÓW

i. Wytyczne minimalne

1. Klienci powinni zasłaniać twarz wokół nosa oraz ust kiedy wchodzą na teren obiektu i przez cały czas po wejściu (dopuszczalne są odstępstwa w przypadku osób, którym stan zdrowia lub niepełnosprawność uniemożliwiają bezpieczne zasłanianie twarzy)
2. Klienci powinni sprawdzać dostępność wolnych miejsc w obiekcie przed pojawieniem się w obiekcie.

ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zanim operator obiektu wpuści klienta do środka, powinien go zapytać, czy nie występują u niego obecnie objawy COVID-19
 - a. Jeśli jest to wykonalne, operator obiektu powinien zmierzyć klientowi temperaturę przy użyciu termometru (najlepiej za pomocą kamery na podczerwień/termowizyjnej, dozwolone jest użycie termometru bezdotykowego)
2. Jeśli to możliwe, należy wdrożyć transakcje bezdotykowe/rejestrację klientów po przybyciu na imprezę (np. biletowanie/odprawa z aplikacji na telefon)
3. W stosownych przypadkach klientów zachęca się do zakupu biletów online przed seansem lub przedstawieniem



**Jeśli masz pytania lub potrzebujesz więcej informacji:
Prosimy o kontakt z naszą infolinią pod numerem
1-800-252-2923 lub pod adresem e-mail
ceo.support@illinois.gov
Można również odwiedzić stronę
[Illinois.gov/businessguidelines](https://illinois.gov/businessguidelines)**

Materiały dodatkowe:

- [CDC - Tymczasowe wytyczne dla firm i pracodawców](#)
- [CDC - Narzędzie decyzyjne dotyczące miejsca pracy](#)
- [IDPH zwalnia z izolacji i kwarantanny przypadki i osoby mające kontakt z wirusem COVID-19](#)
- [IDPH - Wytyczne ws. przeprowadzania testów](#)
- [IDPH - Często zadawane pytania \(FAQ\)](#)
- [Objawy koronawirusa](#)
- [IDHR - Często zadawane pytania \(FAQ\) dla firm na temat stosowania osłon twarzy podczas pandemii COVID-19](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia i dezynfekcji obiektu](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia miejsc publicznych, miejsc pracy, firm, szkół i domów](#)
- [EPA - Środki dezynfekcyjne do zwalczania wirusa SARS-CoV-2](#)